

# Rev

## Chapter 7

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

- 1 Μετὰ τοῦτο εἶδον τέσσαρας ἀγγέλους ἐστῶτας ἐπὶ τὰς τέσσαρας γωνίας  
후-에 이것 보았다 넷 천사들-을 서-있는 위-에 그 넷 모퉁이들  
[G3326](#) [G3778](#) [G3708](#) [G5064](#) [G0032](#) [G2476](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5064](#) [G1137](#)
- τῆς γῆς, κρατοῦντας τοὺς τέσσαρας ἀνέμους τῆς γῆς, ἵνα μὴ πνέη  
그 땅-의 붙잡은 그 넷 바람들-을 그 땅-의 위해 양게 불도록  
[G3588](#) [G1093](#) [G2902](#) [G3588](#) [G5064](#) [G0417](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2443](#) [G3361](#) [G4154](#)
- ἄνεμος ἐπὶ τῆς γῆς, μήτε ἐπὶ τῆς θαλάσσης, μήτε ἐπὶ πᾶν  
바람-이 위-에 그 땅 도-아니고 위-에 그 바다 도-아니고 위-에 어떤  
[G0417](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3383](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2281](#) [G3383](#) [G1909](#) [G3956](#)
- δένδρον.  
나무  
[G1186](#)

이 일 후에 내가 네 천사가 땅 네 모퉁이에 선 것을 보니 땅의 사방의 바람을 붙잡아 바람으로 하여금 땅에나 바다에나 각종 나무에 불지 못하게 하더라

- 2 καὶ εἶδον ἄλλον ἄγγελον, ἀναβαίνοντα ἀπὸ ἀνατολῆς ἡλίου, ἔχοντα σφραγίδα  
그리고 보았다 다른 천사-를 올라오는 에서 떠오름 해-의 가진 인-을  
[G2532](#) [G3708](#) [G0243](#) [G0032](#) [G0305](#) [G0575](#) [G0395](#) [G2246](#) [G2192](#) [G4973](#)
- Θεοῦ ζῶντος; καὶ ἔκραξεν φωνῇ μεγάλη τοῖς τέσσαρσιν ἀγγέλοις  
하나님-의 살아-계시는 그리고 외쳤다 음성-으로 큰 그 넷 천사들-에게  
[G2316](#) [G2198](#) [G2532](#) [G2896](#) [G5456](#) [G3173](#) [G3588](#) [G5064](#) [G0032](#)
- οἷς ἐδόθη αὐτοῖς ἀδικῆσαι τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν,  
그들-에게 주어졌다 그들-에게 해치도록 그 땅-과 그리고 그 바다-를  
[G3739](#) [G1325](#) [G0846](#) [G0091](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2281](#)

또 보매 다른 천사가 살아 계신 하나님의 인을 가지고 해 돋는 데로부터 올라와서 땅과 바다를 해롭게 할 권세를 얻은 네 천사를 향하여 큰 소리로 외쳐

- 3 λέγων, Μὴ ἀδικήσητε τὴν γῆν, μήτε τὴν θάλασσαν, μήτε τὰ  
말하며 해치지-말라 해치지-말라 그 땅-을 도-아니고 그 바다-를 도-아니고 그  
[G3004](#) [G3361](#) [G0091](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3383](#) [G3588](#) [G2281](#) [G3383](#) [G3588](#)
- δένδρα, ἄχρι σφραγίσωμεν τοὺς δούλους τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, ἐπὶ τῶν μετώπων  
나무들-을 까지 인치도록 그 종들-을 그 하나님 우리-의 위-에 그 이마들  
[G1186](#) [G0891](#) [G4972](#) [G3588](#) [G1401](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1473](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3359](#)
- αὐτῶν.  
그들-의  
[G0846](#)

가로되 우리가 우리 하나님의 종들의 이마에 인치기까지 땅이나 바다나 나무나 해하지 말라 하더라

4 Καὶ ἤκουσα τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐσφραγισμένων, ἑκατὸν τεσσαράκοντα τέσσαρες  
 그리고 들었다 그 수-를 그 인치된-자들-의 백-과 마흔넷 넷  
[G2532](#) [G0191](#) [G3588](#) [G0706](#) [G3588](#) [G4972](#) [G1540](#) [G5062](#) [G5064](#)

χιλιάδες, ἐσφραγισμένοι ἐκ πάσης φυλῆς υἱῶν Ἰσραήλ;  
 천 인치된 에서 모든 지파 아들들-의 이스라엘  
[G5505](#) [G4972](#) [G1537](#) [G3956](#) [G5443](#) [G5207](#) [G2474](#)

내가 인 맞은 자의 수를 들으니 이스라엘 자손의 각 지파 중에서 인 맞은 자들이 십사만 사천이니

5 ἐκ φυλῆς Ἰούδα, δώδεκα χιλιάδες ἐσφραγισμένοι; ἐκ φυλῆς Ῥουβὴν,  
 에서 지파 유다 열두 천 인치된 에서 지파 르벤  
[G1537](#) [G5443](#) [G2448](#) [G1427](#) [G5505](#) [G4972](#) [G1537](#) [G5443](#) [G4502](#)

δώδεκα χιλιάδες; ἐκ φυλῆς Γὰδ, δώδεκα χιλιάδες;  
 열두 천 에서 지파 갓 열두 천  
[G1427](#) [G5505](#) [G1537](#) [G5443](#) [G1045](#) [G1427](#) [G5505](#)

유다 지파 중에 인 맞은 자가 일만 이천이요 르우벤 지파 중에 일만 이천이요 갓 지파 중에 일만 이천이요

6 ἐκ φυλῆς Ἀσὴρ, δώδεκα χιλιάδες; ἐκ φυλῆς Νεφθαλὶμ, δώδεκα χιλιάδες;  
 에서 지파 아셋 열두 천 에서 지파 납달리 열두 천  
[G1537](#) [G5443](#) [G0768](#) [G1427](#) [G5505](#) [G1537](#) [G5443](#) [G3508](#) [G1427](#) [G5505](#)

ἐκ φυλῆς Μανασσῆ, δώδεκα χιλιάδες;  
 에서 지파 마나세 열두 천  
[G1537](#) [G5443](#) [G3128](#) [G1427](#) [G5505](#)

아셀 지파 중에 일만 이천이요 납달리 지파 중에 일만 이천이요 므낫세 지파 중에 일만 이천이요

7 ἐκ φυλῆς Συμεὼν, δώδεκα χιλιάδες; ἐκ φυλῆς Λευὶ, δώδεκα χιλιάδες; ἐκ  
 에서 지파 시메온 열두 천 에서 지파 레위 열두 천 에서  
[G1537](#) [G5443](#) [G4826](#) [G1427](#) [G5505](#) [G1537](#) [G5443](#) [G3017](#) [G1427](#) [G5505](#) [G1537](#)

φυλῆς Ἰσσαχάρ, δώδεκα χιλιάδες;  
 지파 잇사갈 열두 천  
[G5443](#) [G2466](#) [G1427](#) [G5505](#)

시므온 지파 중에 일만 이천이요 레위 지파 중에 일만 이천이요 잇사갈 지파 중에 일만 이천이요

8 ἐκ φυλῆς Ζαβουλὼν, δώδεκα χιλιάδες; ἐκ φυλῆς Ἰωσήφ, δώδεκα χιλιάδες;  
 에서 지파 스블론 열두 천 에서 지파 요셉 열두 천  
[G1537](#) [G5443](#) [G2194](#) [G1427](#) [G5505](#) [G1537](#) [G5443](#) [G2501](#) [G1427](#) [G5505](#)

ἐκ φυλῆς Βενιαμὴν, δώδεκα χιλιάδες ἐσφραγισμένοι.  
 에서 지파 베냐민 열두 천 인치된  
[G1537](#) [G5443](#) [G0958](#) [G1427](#) [G5505](#) [G4972](#)

스블론 지파 중에 일만 이천이요 요셉 지파 중에 일만 이천이요 베냐민 지파 중에 인 맞은 자가 일만 이천이라

9 Μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἰδοὺ, ὄχλος πολὺς, ὃν ἀριθμῆσαι αὐτὸν οὐδεὶς  
 후-에 이것들 보았다 그리고 보라 무리-가 큰 그것-을 세다 그것-을 아무도  
[G3326](#) [G3778](#) [G3708](#) [G2532](#) [G3708](#) [G3793](#) [G4183](#) [G3739](#) [G0705](#) [G0846](#) [G3762](#)

ἐδύνατο; ἐκ παντὸς ἔθνους, καὶ φυλῶν, καὶ λαῶν, καὶ γλωσσῶν,  
 능하지-못했다 에서 모든 열방-과 그리고 지파들-과 그리고 백성들-과 그리고 언어들-의  
[G1410](#) [G1537](#) [G3956](#) [G1484](#) [G2532](#) [G5443](#) [G2532](#) [G2992](#) [G2532](#) [G1100](#)

ἐστῶτες ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τοῦ Ἄρνιου, περιβεβλημένους  
 서-있는 앞-에 그 보좌-의 그리고 앞-에 그 어린-양-의 입은  
[G2476](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#) [G2532](#) [G1799](#) [G3588](#) [G0721](#) [G4016](#)

στολὰς λευκάς, καὶ φοῖνικες ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν;  
 옷들-을 희다 그리고 종려나무-가지들-이 안-에 그 손들 그들-의  
[G4749](#) [G3022](#) [G2532](#) [G5404](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#)

이 일 후에 내가 보니 각 나라와 족속과 백성과 방언에서 아무라도 능히 셀 수 없는 큰 무리가 흰 옷을 입고 손에 종려 가지를 들고 보좌 앞과 어린 양 앞에 서서

10 καὶ κράζουσιν φωνῇ μεγάλῃ, λέγοντες, Ἡ σωτηρία τῷ Θεῷ ἡμῶν,  
 그리고 외친다 음성-으로 큰 말하며 그 구원-이 그-에게 하나님 우리-의  
[G2532](#) [G2896](#) [G5456](#) [G3173](#) [G3004](#) [G3588](#) [G4991](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1473](#)

τῷ καθημένῳ ἐπὶ τῷ θρόνῳ, καὶ τῷ Ἄρνιῳ!  
 그-에게 앉아-계신-분 위-에 그 보좌 그리고 그-에게 어린-양  
[G3588](#) [G2521](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2362](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0721](#)

큰 소리로 외쳐 가로되 구원하심이 보좌에 앉으신 우리 하나님과 어린 양에게 있도다 하니

11 καὶ πάντες οἱ ἄγγελοι εἰστήκεισαν κύκλῳ τοῦ θρόνου, καὶ τῶν  
 그리고 모든 그 천사들-이 서-있었다 둥레 그 보좌-의 그리고 그  
[G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0032](#) [G2476](#) [G2945](#) [G3588](#) [G2362](#) [G2532](#) [G3588](#)

πρεσβυτέρων, καὶ τῶν τεσσαρῶν ζώων, καὶ ἔπεσαν ἐνώπιον τοῦ θρόνου  
 장로들-의 그리고 그 넷 생물들-의 그리고 엎드렸다 앞-에 그 보좌-의  
[G4245](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5064](#) [G2226](#) [G2532](#) [G4098](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#)

ἐπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ,  
 위-에 그 얼굴들 그들-의 그리고 경배했다 그-에게 하나님  
[G1909](#) [G3588](#) [G4383](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4352](#) [G3588](#) [G2316](#)

모든 천사가 보좌와 장로들과 네 생물의 주위에 섰다가 보좌 앞에 엎드려 얼굴을 대고 하나님께 경배하여

12 λέγοντες, Ἀμήν! ἡ εὐλογία, καὶ ἡ δόξα, καὶ ἡ σοφία, καὶ  
 말하며 아멘 그 존송-과 그리고 그 영광-과 그리고 그 지혜-와 그리고  
[G3004](#) [G0281](#) [G3588](#) [G2129](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1391](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4678](#) [G2532](#)

ἡ εὐχαριστία, καὶ ἡ τιμὴ, καὶ ἡ δύναμις, καὶ ἡ ἰσχύς,  
 그 감사-와 그리고 그 존귀-와 그리고 그 능력-과 그리고 그 힘-이  
[G3588](#) [G2169](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5092](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1411](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2479](#)

τῷ Θεῷ ἡμῶν, εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων! ἀμήν.  
 그-에게 하나님 우리-의 에게 그 영원 그 영원들-의 아멘  
[G3588](#) [G2316](#) [G1473](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#) [G0165](#) [G0281](#)

가로되 아멘 찬송과 영광과 지혜와 감사와 존귀와 능력과 힘이 우리 하나님께 세세토록 있을지로다 아멘 하더라

13 Καὶ ἀπεκρίθη εἷς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων, λέγων μοι, Οὗτοι οἱ  
 그리고 대답했다 하나-가 에서 그 장로들-의 말하며 나-에게 이들-이 그  
[G2532](#) [G0611](#) [G1520](#) [G1537](#) [G3588](#) [G4245](#) [G3004](#) [G1473](#) [G3778](#) [G3588](#)  
 περιβεβλημένοι τὰς στολὰς τὰς λευκάς, τίνες εἰσιν, καὶ πόθεν ἦλθον?  
 입은 그 옷들-을 그 희다 누구인가 이다 그리고 어디서 왔는가  
[G4016](#) [G3588](#) [G4749](#) [G3588](#) [G3022](#) [G5101](#) [G1510](#) [G2532](#) [G4159](#) [G2064](#)

장로 중에 하나가 응답하여 내게 이르되 이 흰 옷 입은 자들이 누구며 또 어디서 왔느냐

14 καὶ εἶρηκα αὐτῷ, Κύριέ μου, σὺ οἶδας, καὶ εἶπέν μοι, Οὗτοί  
 그리고 말했다 그-에게 주이여 나-의 당신-이 안다 그리고 말씀했다 나-에게 이들-이  
[G2532](#) [G2046](#) [G0846](#) [G2962](#) [G1473](#) [G4771](#) [G1492](#) [G2532](#) [G3004](#) [G1473](#) [G3778](#)  
 εἰσιν οἱ ἐρχόμενοι ἐκ τῆς θλίψεως τῆς μεγάλης, καὶ ἔπλυναν τὰς  
 이다 그 오는-자들 에서 그 환난 그 큰 그리고 싼다 그  
[G1510](#) [G3588](#) [G2064](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2347](#) [G3588](#) [G3173](#) [G2532](#) [G4150](#) [G3588](#)

στολὰς αὐτῶν, καὶ ἐλεύκαναν αὐτὰς ἐν τῷ αἵματι τοῦ Ἀρνίου.  
 옷들-을 그들-의 그리고 희게-했다 그것들-을 안-에서 그 피 그 어린-양-의  
[G4749](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3021](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G0721](#)

내가 가로되 내 주여 당신이 알리이다 하니 그가 나더러 이르되 이는 큰 환난에서 나오는 자들인데 어린 양의 피에 그 옷을 씻어 희게 하였느니라

15 διὰ τοῦτό, εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ, καὶ λατρεύουσιν  
 때문에 이것 있다 앞-에 그 보좌-의 그 하나님-의 그리고 섬기다  
[G1223](#) [G3778](#) [G1510](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3000](#)  
 αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ; καὶ ὁ καθήμενος  
 그-에게 낮-을 그리고 밤-을 안-에 그 성전 그-의 그리고 그 앉아-계신-분-이  
[G0846](#) [G2250](#) [G2532](#) [G3571](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3485](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2521](#)

ἐπὶ τοῦ θρόνου σκηνώσει ἐπ' αὐτούς.  
 위-에 그 보좌 통지할-것이다 위-에 그들  
[G1909](#) [G3588](#) [G2362](#) [G4637](#) [G1909](#) [G0846](#)

그러므로 그들이 하나님의 보좌 앞에 있고 또 그의 성전에서 밤낮 하나님을 섬기매 보좌에 앉으신 이가 그들 위에 장막을 치시리니

16 οὐ πεινάσουσιν ἔτι, οὐδὲ διψήσουσιν ἔτι, οὐδὲ μὴ πέση  
 앓을-것이다 배고프지 더-이상 도-않고 목마르지 더-이상 도-않고 앓을-것이다 결코  
[G3756](#) [G3983](#) [G2089](#) [G3761](#) [G1372](#) [G2089](#) [G3761](#) [G3361](#) [G4098](#)  
 ἐπ' αὐτοῦς ὁ ἥλιος, οὐδὲ πᾶν καῦμα;  
 떨어지지 위-에 그들 그 해-가 도-아니고 어떤  
[G1909](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2246](#) [G3761](#) [G3956](#) [G2738](#)

저희가 다시 주리지도 아니하며 목마르지도 아니하고 해나 아무 뜨거운 기운에 상하지 아니할지니

17 ὅτι τὸ Ἀρνίον τὸ ἀνὰ μέσον τοῦ θρόνου ποιμανεῖ αὐτούς,  
 왜냐하면 그 어린-양-이 그 에 가운데 그 보좌-의 치리실-것이다 그들-을  
[G3754](#) [G3588](#) [G0721](#) [G3588](#) [G0303](#) [G3319](#) [G3588](#) [G2362](#) [G4165](#) [G0846](#)  
 καὶ ὀδηγήσει αὐτούς ἐπὶ ζωῆς πηγᾶς ὑδάτων, καὶ ἔξαλείψει ὁ  
 그리고 인도하실-것이다 그들-을 에게 생명-의 샘들 물들-의 그리고 닦으실-것이다 그  
[G2532](#) [G3594](#) [G0846](#) [G1909](#) [G2222](#) [G4077](#) [G5204](#) [G2532](#) [G1813](#) [G3588](#)  
 Θεὸς πᾶν δάκρυον ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.  
 하나님-이 모든 눈물-을 에서 그 눈들 그들-의  
[G2316](#) [G3956](#) [G1144](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#)

이는 보좌 가운데 계신 어린 양이 저희의 목자가 되사 생명수 샘으로 인도하시고 하나님께서 저희 눈에서 모든 눈물을 씻어 주실 것임 이러라